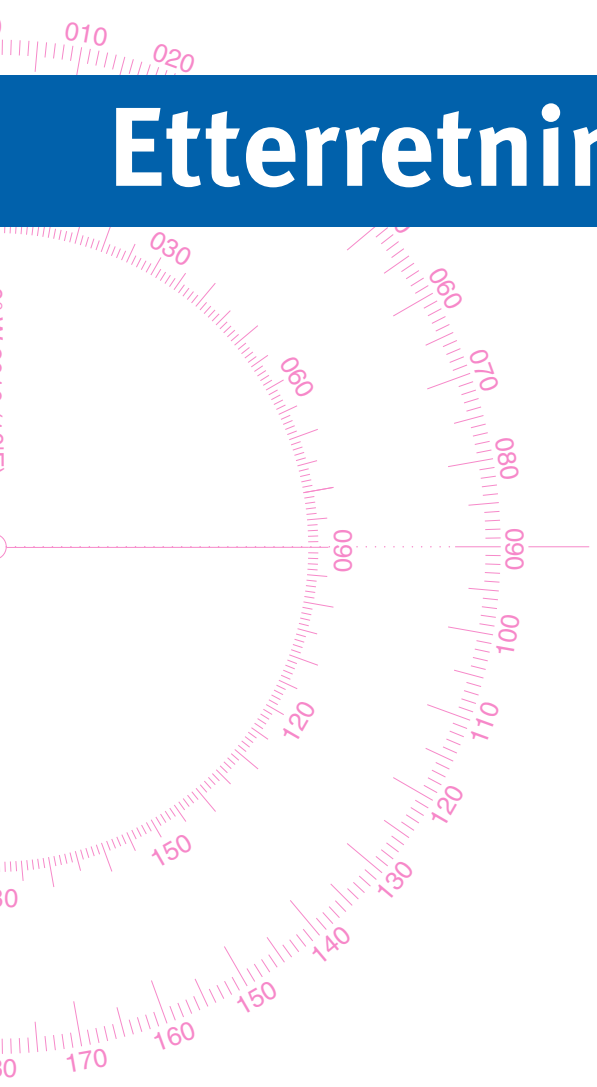
Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 21 - 2026
Årgang 157

Kartverket

Stavanger 15. november 2026
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2026.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2026.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Siste innleveringsdato ***(Deadline)***	**Efs nr.**	**Utgivelsesdato** ***(Publishing date)***
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
10. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
9. april	7	15. april
24. april	8	30. april
8. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
9. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.
Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no.

The editor reserves the right to edit the original text.
Please submit the text, both in English and Norwegian.
Notices must be sent via E-mail to efs@kartverket.no.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via Rett i kartet (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter *(Switchboard/Customer Service Desk)*: +47 32 11 80 00

INNHOLD

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs include following Norwegian charts):
3, 4, 5, 16, 17, 36, 66, 68, 84, 86, 138, 139, 311, 455, 473, 481.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices include following charts):
16, 19, 26, 27, 32, 33, 34, 35, 64, 67, 68, 72, 73, 74, 136, 139, 479, 494.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER
(*Norwegian Charts and Publications*)

83247. * Ny utgave av sjøkart nr. 26 (New edition Chart No. 26) Håsteinen - Batalden.
83248. * Ny utgave av sjøkart nr. 27 (New edition Chart No. 27) Sunnfjord.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/*Chart(s)*: 3, 4

83203. * Oslofjorden. Sandebukta. Kommersøya - Killingholmen. Grunner. Dybder.
83204. * Oslofjorden. Sandebukta. Bjerkøysundet Ø. Grunner. Dybder.
83209. * Oslofjorden. Drammensfjorden S. Leina - Blindsand. Grunner.
83242. * Oslofjorden. Tofte. Østnestangen. Grunner.

Kart/*Chart(s)*: 3, 481

83243. * Oslofjorden. Slagentangen. Grunner.

Kart/*Chart(s)*: 4

83184. * Oslofjorden. Svelvik. Vollebukta. Grunner.
83206. * Oslofjorden. Svelvikstrømmen. Vollebukta - Bjørneskjær. Grunner.

Kart/*Chart(s)*: 5, 473

83224. * Telemark. Brevikfjorden. Langesundsfjorden. Bjørkøybåen. Lysbøye etablert. Lanterne utgår.

Kart/*Chart(s)*: 16, 455

83205. * Rogaland. Stavanger. Strømsteinsundet. Engøysundet. Lanterner. Ny karakter. Kartrettelse.

Kart/*Chart(s)*: 17

83222. * Rogaland. Skjoldafjorden. Skjoldastraumen N. Valsbukta. Luftspenn.

Kart/*Chart(s)*: 36

83210. * Møre og Romsdal. Ytrafjorden. Solværsbåan V. Kardinallysbøye etablert.

Kart/*Chart(s)*: 66, 311

83246. * Salten. Karlsøyvær V. Løvskallen. Lysbøye etablert.

Kart/*Chart(s)*: 66, 139

83250. * Salten. Brennvika SV. Vettøyleia. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Kart/*Chart(s)*: 66, 138, 139

83249. * Salten. Karlsøyvær N. Helløya SV. Lanterne etablert.

Kart/*Chart(s)*: 68

83225. * Salten. Flagsundet. Leirvikbogen. Lanterne etablert.

Kart/*Chart(s)*: 84, 86

83226. * Nord-Troms. Kvaløya V. Hillesøy N. Lanterne. Ny karakter. Kartrettelse.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/*Chart(s)*: 16

83245. * (P) Rogaland. Fisterfjorden. Sigmundstad. Havbruk.

Kart/*Chart(s)*: 19

83207. * (T) Hordaland. Stord. Otterøya - Sørøy. Undervanns ODAS.

Kart/*Chart(s)*: 26, 27, 479

83244. * (P) Sogn og Fjordane. Botnafjorden S. Rørledning.

Kart/*Chart(s)*: 32, 33, 35, 494

83202. * (T) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Steinlegging.

Kart/*Chart(s)*: 34

83251. * (T) Møre og Romsdal. Langfjorden. Herjesjæret. Marine grunnundersøkelser.

Kart/*Chart(s)*: 64, 136

83223. * (T) Salten. Sør-Arnøya. Krokholmen N. Marine grunnundersøkelser.

Kart/*Chart(s)*: 67, 68

83183. * (P) Salten. Engeløya S. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Kart/*Chart(s)*: 67, 68, 139

83185. * (P) Salten. Grøtøya N. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Kart/*Chart(s)*: 68

83182. * (P) Salten. Okssundet. Skutvik. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Kart/*Chart(s)*: 72, 74

83211. * (P) Lofoten. Vestvågøy. Ballstad. Utdypningsaktivitet.

Kart/*Chart(s)*: 73

83162. * (P) Lofoten. Høla. Skrova. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.
* Sør-Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser.
* Norskehavet. Vesterålen. Andøya NNV. Rakettoperasjoner.

ADVARSLER
(Warnings)

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
* Aust-Agder. Risør. Testaktivitet med autonome og ubemannede overflatefartøy.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(*Miscellaneous*)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
* Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of chart scheduled to be published as "New Edition").
* Stenging av Sotraleden ved arbeid med nye Sotrabrua. Motta e-postvarsling.
* Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
* Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.
* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER
(*Norwegian Charts and Publications*)

83247. * Ny utgave av sjøkart nr. 26 (*New edition Chart No. 26*) Håsteinen - Batalden.

Sjøkart nr. 26 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 08/2024. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 26 ble utgitt 3. november 2026.

Chart no. 26 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 08/2024) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):
Published by Kartverket 1971, New Edition 11/2026.
***POD: 3. November 2026**. Corrected to "**Efs" No 20/26**.*

Sjømåling:
Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:
SW hjørne: 61° 20' 30'' N, 04° 16' 00'' E, NE hjørne: 61° 40' 00'' N, 05° 11' 00'' E

Endringer i denne utgivelsen:
• Et større område i farvannet inn mot Florø havn er nymålt og oppdatert i kartet med ny dybdeinformasjon.
• Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
• Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:
Området som dekkes av sjøkart nr. 26 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

83248. * Ny utgave av sjøkart nr. 27 (*New edition Chart No. 27*) Sunnfjord.

Sjøkart nr. 27 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 02/2026. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 27 ble utgitt 3. november 2026.

Chart no. 27 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 02/2026) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):
Published by Kartverket 1973, New Edition 11/2026.
***POD: 3. November 2026**. Corrected to "Efs" No 20/26.*

Sjømåling:
Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:
SW hjørne: 61° 16' 00'' N, 04° 56' 30'' E, NE hjørne: 61° 40' 00'' N, 05° 39' 00'' E

Endringer i denne utgivelsen:
• Et større område i farvannet inn mot Florø havn er nymålt og oppdatert i kartet med ny dybdeinformasjon.
• Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
• Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:
Området som dekkes av sjøkart nr. 27 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)
Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.
POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

> ***TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (*Print on Demand*)***
> *The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"
En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.
Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)
Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbologi, bøyesystemer eller lykter.

> ***TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)***
> *A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", **making existing editions obsolete**.*
> *It is specified that significant parts of the chart remain unchanged. (The chart number normally remains unchanged, except when an INT number is added when the nautical chart becomes an INT chart.)*
> *A source diagram/reliability diagram containing details about survey data is printed on the chart. However, a source diagram/reliability diagram cannot always reflect certain extensive changes.*

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/*Chart(s)*: 3, 4

83203. * Oslofjorden. Sandebukta. Kommersøya - Killingholmen. Grunner. Dybder.

a) **Påfør** grunner:
(1) 59° 30.85' N, 10° 19.48' E 2.8m
(2) 59° 30.74' N, 10° 19.46' E 7.4m, slett 9.5m
(3) 59° 30.57' N, 10° 20.14' E 1.8m
(4) 59° 30.18' N, 10° 20.53' E 2.1m, slett 2.8m
(5) 59° 30.17' N, 10° 20.78' E 3.2m, slett 4m
(6) 59° 31.63' N, 10° 19.32' E 1.3m, slett 2.5m
(7) 59° 31.67' N, 10° 19.31' E 1.3m
b) **Påfør** dybder:
(1) 59° 31.84' N, 10° 19.83' E 0.8m
(2) 59° 31.80' N, 10° 20.28' E 0.6m
Kart: 3, 4. (Kartverket sjødivisjonen, 3. november 2026). (KildeID 100593).

**** Oslofjorden. Sandebukta. Kommersøya - Killingholmen. Underwater rocks. Depths.***

*a) **Insert** underwater rocks:*
(1) 59° 30.85' N, 10° 19.48' E 2.8m
(2) 59° 30.74' N, 10° 19.46' E 7.4m, delete 9.5m
(3) 59° 30.57' N, 10° 20.14' E 1.8m
(4) 59° 30.18' N, 10° 20.53' E 2.1m, delete 2.8m
(5) 59° 30.17' N, 10° 20.78' E 3.2m, delete 4m
(6) 59° 31.63' N, 10° 19.32' E 1.3m, delete 2.5m
(7) 59° 31.67' N, 10° 19.31' E 1.3m
*b) **Insert** depths:*
(1) 59° 31.84' N, 10° 19.83' E 0.8m
(2) 59° 31.80' N, 10° 20.28' E 0.6m
Charts: 3, 4.

83204. * Oslofjorden. Sandebukta. Bjerkøysundet Ø. Grunner. Dybder.

a) **Påfør** grunner:
(1) 59° 31.40' N, 10° 21.27' E 0.6 m
(2) 59° 31.45' N, 10° 21.54' E 4.9 m
(3) 59° 31.75' N, 10° 21.16' E skvalpeskjær
b) **Påfør** dybder:
(1) 59° 31.50' N, 10° 21.27' E 1.4m, slett 2m
(2) 59° 31.57' N, 10° 21.21' E 1.3m
(3) 59° 31.72' N, 10° 21.37' E 1.1m
Kart: 3, 4. (Kartverket sjødivisjonen, 3. november 2026). (KildeID 100593).

**** Oslofjorden. Sandebukta. Bjerkøysundet E. Underwater rocks. Depths.***

a) ***Insert*** *underwater rocks:*
(1) 59° 31.40' N, 10° 21.27' E 0.6 m
(2) 59° 31.45' N, 10° 21.54' E 4.9 m
(3) 59° 31.75' N, 10° 21.16' E rock awash
b) ***Insert*** *depths:*
(1) 59° 31.50' N, 10° 21.27' E 1.4m, delete 2m
(2) 59° 31.57' N, 10° 21.21' E 1.3m
(3) 59° 31.72' N, 10° 21.37' E 1.1m
Charts: 3, 4.

83209. * Oslofjorden. Drammensfjorden S. Leina - Blindsand. Grunner.

Påfør grunner:
(1) 59° 31.78' N, 10° 22.70' E 1.2m, slett 2m
(2) 59° 31.76' N, 10° 22.78' E 2.2m
(3) 59° 31.97' N, 10° 23.62' E 2.5m, slett 5.7m
Kart: 3, 4. (Kartverket sjødivisjonen, 4. november 2026). (KildeID 100593).

**** Oslofjorden. Drammensfjorden S. Leina - Blindsand. Underwater rocks.***

Insert *underwater rocks:*
(1) 59° 31.78' N, 10° 22.70' E 1.2m, delete 2m
(2) 59° 31.76' N, 10° 22.78' E 2.2m
(3) 59° 31.97' N, 10° 23.62' E 2.5m, delete 5.7m
Charts: 3, 4.

83242. * Oslofjorden. Tofte. Østnestangen. Grunner.

Påfør grunner:
(1) 59° 31.12' N, 10° 30.70' E 3.8m, slett 5m, 5m, 5m
(2) 59° 30.78' N, 10° 30.64' E 11.5m
Kart: 3, 4. (Kartverket sjødivisjonen, 9. november 2026). (KildeID 100593).

**** Oslofjorden. Tofte. Østnestangen. Underwater rocks.***

Insert *underwater rocks:*
(1) 59° 31.12' N, 10° 30.70' E 3.8m, delete 5m, 5m, 5m
(2) 59° 30.78' N, 10° 30.64' E 11.5m
Charts: 3, 4.

Kart/*Chart(s)*: 3, 481

83243. * Oslofjorden. Slagentangen. Grunner.

Påfør grunner:
Kart 481:
(1) 59° 19.939' N, 10° 30.293' E 6.9m, slett 8.5m
(2) 59° 19.921' N, 10° 30.280' E 4m
(3) 59° 19.796' N, 10° 30.201' E 4.1m
Kart 3:
(2) 59° 19.92' N, 10° 30.28' E 4m, slett 6m
Kart: 3, 481. (Kartverket sjødivisjonen, 9. november 2026). (KildeID 100593).

**** Oslofjorden. Slagentangen. Underwater rocks.***

***Insert** underwater rocks:*
Chart 481:
(1) 59° 19.939' N, 10° 30.293' E 6.9m, delete 8.5m
(2) 59° 19.921' N, 10° 30.280' E 4m
(3) 59° 19.796' N, 10° 30.201' E 4.1m
Chart 3:
(2) 59° 19.92' N, 10° 30.28' E 4m, delete 6m
Charts: 3, 481.

Kart/*Chart(s)*: 4

83184. * Oslofjorden. Svelvik. Vollebukta. Grunner.

Påfør grunner:
Kart 4 spesial A:
(1) 59° 36.478' N, 10° 25.135' E 1.5m
(2) 59° 36.448' N, 10° 25.268' E 1.8m
(3) 59° 36.430' N, 10° 25.330' E 1.8m, slett 3.5m
(4) 59° 36.461' N, 10° 25.372' E 1.7m
(5) 59° 36.452' N, 10° 25.585' E 1.6m
(6) 59° 36.389' N, 10° 25.430' E 2m
(7) 59° 36.397' N, 10° 25.519' E 1.6m
(8) 59° 36.411' N, 10° 25.603' E 2.1m, slett 3.3m
(9) 59° 36.392' N, 10° 25.645' E 1.9m
(10) 59° 36.408' N, 10° 25.714' E 1.8m, slett 2.5m
(11) 59° 36.474' N, 10° 25.815' E 0.8m
(12) 59° 36.587' N, 10° 25.971' E 0.9m
(13) 59° 36.559' N, 10° 25.962' E 0.9m, slett 2m
(14) 59° 36.554' N, 10° 26.046' E 0.9m, slett 1.5m
(15) 59° 36.514' N, 10° 26.113' E 1.1m
(16) 59° 36.470' N, 10° 26.161' E 0.8m, slett 2m
(17) 59° 36.465' N, 10° 25.945' E 1.2m
Kart 4:
(10) 59° 36.41' N, 10° 25.71' E 1.8m, slett 2.5m
(11) 59° 36.47' N, 10° 25.82' E 0.8m
(13) 59° 36.56' N, 10° 25.96' E 0.9m
(16) 59° 36.47' N, 10° 26.16' E 0.8m, slett 2m
(17) 59° 36.47' N, 10° 25.95' E 1.2m
Kart: 4 (også spesial A). (Kartverket sjødivisjonen, 2. november 2026). (KildeID 100593).

**** Oslofjorden. Svelvik. Vollebukta. Underwater rocks.***

Insert *underwater rocks*
Chart 4 plan A:
(1) 59° 36.478' N, 10° 25.135' E 1.5m
(2) 59° 36.448' N, 10° 25.268' E 1.8m
(3) 59° 36.430' N, 10° 25.330' E 1.8m, delete 3.5m
(4) 59° 36.461' N, 10° 25.372' E 1.7m
(5) 59° 36.452' N, 10° 25.585' E 1.6m
(6) 59° 36.389' N, 10° 25.430' E 2m
(7) 59° 36.397' N, 10° 25.519' E 1.6m
(8) 59° 36.411' N, 10° 25.603' E 2.1m, delete 3.3m
(9) 59° 36.392' N, 10° 25.645' E 1.9m
(10) 59° 36.408' N, 10° 25.714' E 1.8m, delete 2.5m
(11) 59° 36.474' N, 10° 25.815' E 0.8m
(12) 59° 36.587' N, 10° 25.971' E 0.9m
(13) 59° 36.559' N, 10° 25.962' E 0.9m, delete 2m
(14) 59° 36.554' N, 10° 26.046' E 0.9m, delete 1.5m
(15) 59° 36.514' N, 10° 26.113' E 1.1m
(16) 59° 36.470' N, 10° 26.161' E 0.8m, delete 2m
(17) 59° 36.465' N, 10° 25.945' E 1.2m
Chart 4:
(10) 59° 36.41' N, 10° 25.71' E 1.8m, delete 2.5m
(11) 59° 36.47' N, 10° 25.82' E 0.8m
(13) 59° 36.56' N, 10° 25.96' E 0.9m
(16) 59° 36.47' N, 10° 26.16' E 0.8m, delete 2m
(17) 59° 36.47' N, 10° 25.95' E 1.2m
Chart: 4 (also plan A).

83206. * Oslofjorden. Svelvikstrømmen. Vollebukta - Bjørneskjær. Grunner.

Påfør grunner:
Kart 4 spesial A:
(1) 59° 36.373' N, 10° 26.097' E 1.5m
(2) 59° 36.300' N, 10° 25.412' E 3.3m
(3) 59° 36.240' N, 10° 25.554' E 3.7m
(4) 59° 36.166' N, 10° 25.268' E 2.3m, slett 3.3m
(5) 59° 36.118' N, 10° 25.341' E 2.1m
(6) 59° 36.072' N, 10° 25.393' E 2.7m
(7) 59° 36.065' N, 10° 25.454' E 2.3m
(8) 59° 36.082' N, 10° 25.510' E 1.6m, slett 2m
Kart 4:
(8) 59° 36.08' N, 10° 25.51' E 1.6m, slett 2m
(9) 59° 35.03' N, 10° 25.82' E 10m
(10) 59° 34.93' N, 10° 25.88' E 5.1m
(11) 59° 35.52' N, 10° 24.94' E 0.8m, slett 1.5m
Kart: 4 (også spesial A). (Kartverket sjødivisjonen, 3. november 2026). (KildeID 100593).

**** Oslofjorden. Svelvikstrømmen. Vollebukta - Bjørneskjær. Underwater rocks.***

Insert *underwater rocks:*
Chart 4 plan A:
(1) 59° 36.373' N, 10° 26.097' E 1.5m
(2) 59° 36.300' N, 10° 25.412' E 3.3m
(3) 59° 36.240' N, 10° 25.554' E 3.7m
(4) 59° 36.166' N, 10° 25.268' E 2.3m, delete 3.3m
(5) 59° 36.118' N, 10° 25.341' E 2.1m
(6) 59° 36.072' N, 10° 25.393' E 2.7m
(7) 59° 36.065' N, 10° 25.454' E 2.3m
(8) 59° 36.082' N, 10° 25.510' E 1.6m, delete 2m
Chart 4:
(8) 59° 36.08' N, 10° 25.51' E 1.6m, delete 2m
(9) 59° 35.03' N, 10° 25.82' E 10m
(10) 59° 34.93' N, 10° 25.88' E 5.1m
(11) 59° 35.52' N, 10° 24.94' E 0.8m, delete 1.5m
Chart: 4 (also plan A).

Kart/*Chart(s)*: 5, 473

83224. * Telemark. Brevikfjorden. Langesundsfjorden. Bjørkøybåen. Lysbøye etablert. Lanterne utgår.

Slett tidligere Efs (T) 22/66201/21 og (T) 22/66361/21.
a) **Påfør** Bjørkøybåen lysbøye, **Iso G 6s**:
59° 02.368' N, 09° 43.828' E
b) **Slett** Bjørkøybåen lanterne (Iso G 6s):
59° 02.348' N, 09° 43.827' E
Kart: 5, 473. Fyrnr. 045850, 045900. (Kystverket SØ, 6. november 2026). (KildeID 70000).

**** Telemark. Brevikfjorden. Langesundsfjorden. Bjørkøybåen. Light buoy. Light.***

Delete *former Efs (T) 22/66201/21 og (T) 22/66361/21.*
a) ***Insert*** *Bjørkøybåen light buoy,* ***Iso G 6s****:*
59° 02.368' N, 09° 43.828' E
b) ***Delete*** *Bjørkøybåen light (Iso G 6s):*
59° 02.348' N, 09° 43.827' E
Charts: 5, 473. Light No. 045850, 045900.

Kart/*Chart(s)*: 16, 455

83205. * Rogaland. Stavanger. Strømsteinsundet. Engøysundet. Lanterner. Ny karakter. Kartrettelse.

a) **Endre** karakter til **F G** på østre brolys:
58° 58.438' N, 05° 44.875' E
b) **Endre** karakter til **F R** på østre brolys:
58° 58.476' N, 05° 44.851' E
c) **Endre** karakter til **F G** på østre brolys:
58° 58.822' N, 05° 44.742' E
d) **Endre** karakter til **F R** på østre brolys:
58° 58.839' N, 05° 44.741' E
Kart: 16, 455 (også spesial A). (Kystverket V, 3. november 2026). (KildeID 101038).

**** Rogaland. Stavanger. Strømsteinsundet. Engøysundet. Lights. New character. Chart corrections.***

*a) **Amend** character to **F G** at eastern bridge light:*
58° 58.438' N, 05° 44.875' E
*b) **Amend** character to **F R** at eastern bridge light:*
58° 58.476' N, 05° 44.851' E
*c) **Amend** character to **F G** at eastern bridge light:*
58° 58.822' N, 05° 44.742' E
*d) **Amend** character to **F R** at eastern bridge light:*
58° 58.839' N, 05° 44.741' E
Charts: 16, 455 (also plan A).

Kart/*Chart(s)*: 17

83222. * Rogaland. Skjoldafjorden. Skjoldastraumen N. Valsbukta. Luftspenn.

Slett tidligere Efs (P) 07/81236/26.
a) **Påfør** luftspenn, vertikal klaring **20m**:
(1) 59° 27.27' N, 05° 36.92' E
(2) 59° 27.20' N, 05° 36.14' E
b) **Påfør** luftspenn, vertikal klaring **25m**:
(1) 59° 27.18' N, 05° 35.94' E
(2) 59° 27.17' N, 05° 35.72' E
Kart: 17. (Statnett SF, 5. november 2026). (KildeID 100961).

**** Rogaland. Skjoldafjorden. Skjoldastraumen N. Valsbukta. Overhead cables.***

***Delete** former Efs (P) 07/81236/26.*
*a) **Insert** overhead cable, vertical clearance **20m**:*
(1) 59° 27.27' N, 05° 36.92' E
(2) 59° 27.20' N, 05° 36.14' E
*b) **Insert** overhead cable, vertical clearance **25m**:*
(1) 59° 27.18' N, 05° 35.94' E
(2) 59° 27.17' N, 05° 35.72' E
Chart: 17.

Kart/*Chart(s)*: 36

83210. * Møre og Romsdal. Ytrafjorden. Solværsbåan V. Kardinallysbøye etablert.

a) **Påfør** lysbøye (**YBY**), **Q(9) W 15s**:
63° 13.55' N, 07° 52.03' E
b) **Slett** stake (YB) like ved.
Kart: 36. Fyrnr. 402020. (Kystverket MN, 4. november 2026). (KildeID 70000).

**** Møre og Romsdal. Ytrafjorden. Solværsbåan W. Cardinal light buoy.***

*a) **Insert** light buoy (**YBY**), **Q(9) W 15s**:*
63° 13.55' N, 07° 52.03' E
*b) **Delete** spar buoy (YB) close by.*
Chart: 36. Light No. 402020.

Kart/*Chart(s)*: 66, 311

83246. * Salten. Karlsøyvær V. Løvskallen. Lysbøye etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/81479/26.
Påfør Løvskallen lysbøye (YB), **Q(6) W LFl 15s**:
67° 33.47' N, 14° 30.81' E
Kart: 66, 311. Fyrnr. 704030. (Kystverket N, 10. november 2026). (KildeID 70000).

**** Salten. Karlsøyvær W. Løvskallen. Light buoy.***

***See** former Efs (P) 09/81479/26.*
***Insert** Løvskallen light buoy (YB), **Q(6) W LFl 15s**:*
67° 33.47' N, 14° 30.81' E
Charts: 66, 311. Light No. 704030.

Kart/*Chart(s)*: 66, 139

83250. * Salten. Brennvika SV. Vettøyleia. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 09/81474/26.
Slett tidligere Efs (T) 05/53069/15.
a) **Påfør** Vetterøysnaget NØ lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:
67° 40.56' N, 14° 42.46' E
b) **Slett** jernstang like ved.
Kart: 66, 139. Fyrnr. 709034. (Kystverket N, 10. november 2026). (KildeID 70000).

**** Salten. Brennvika SW. Vettøyleia. Light. Iron pole.***

See *former Efs (P) 09/81474/26.*
Delete *former Efs (T) 05/53069/15.*
a) ***Insert*** *Vetterøysnaget NE light,* ***Iso R 2s*** *with floodlight:*
67° 40.56' N, 14° 42.46' E
b) ***Delete*** *iron pole close by.*
Charts: 66, 139. Light No. 709034.

Kart/*Chart(s)*: 66, 138, 139

83249. * Salten. Karlsøyvær N. Helløya SV. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/81474/26.
Påfør Flagholmgrunnen lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:
67° 35.37' N, 14° 42.29' E
Kart: 66, 138, 139. Fyrnr. 705612. (Kystverket N, 10. november 2026). (KildeID 70000).

**** Salten. Karlsøyvær N. Helløya SW. Light.***

See *former Efs (P) 09/81474/26.*
Insert *Flagholmgrunnen light,* ***Iso R 2s*** *with floodlight:*
67° 35.37' N, 14° 42.29' E
Charts: 66, 138, 139. Light No. 705612.

Kart/*Chart(s)*: 68

83225. * Salten. Flagsundet. Leirvikbogen. Lanterne etablert.

Påfør Trettskjæret lanterne, **Q R** med indirekte belysning:
67° 54.21' N, 15° 10.17' E
Kart: 68. Fyrnr. 712808. (Kystverket N, 6. november 2026). (KildeID 70000).

**** Salten. Flagsundet. Leirvikbogen. Light.***

Insert *Trettskjæret light,* ***Q R*** *with floodlight:*
67° 54.21' N, 15° 10.17' E
Chart: 68. Light No. 712808.

Kart/*Chart(s)*: 84, 86

83226. * Nord-Troms. Kvaløya V. Hillesøy N. Lanterne. Ny karakter. Kartrettelse.

Endre karakter til **Fl G 5s** på Verskanken lanterne:
69° 36.50' N, 18° 01.46' E
Kart: 84, 86. (Kartverket sjødivisjonen, 6. november 2026). (KildeID 101000).

**** Nord-Troms. Kvaløya W. Hillesøy N. Light. New character. Chart correction.***

Amend *character to* ***Fl G 5s*** *at Verskanken light:*
69° 36.50' N, 18° 01.46' E
Charts: 84, 86.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/*Chart(s)*: 16

83245. * (P) Rogaland. Fisterfjorden. Sigmundstad. Havbruk.

Aktivitet: Etablering av oppdrettsanlegg.
Periode: 18. november 2026 - 28. februar 2027
Aktsomhetsområde:
(1) 59° 10.02' N, 06° 02.46' E
(2) 59° 10.01' N, 06° 01.58' E
(3) 59° 09.56' N, 06° 01.56' E
(4) 59° 09.63' N, 06° 02.42' E
Merk: Flytende forankringsliner kan forekomme i perioder. Hold god avstand til arbeidsstedet.
Kart: 16. (Sterling White Halibut AS, 9. november 2026). (KildeID 79000).

(P) Rogaland. Fisterfjorden. Sigmundstad. Marine farm.

Activity: Marine farm installation.
Period: 18 November 2026 - 28 February 2027
Precautionary area:
(1) 59° 10.02' N, 06° 02.46' E
(2) 59° 10.01' N, 06° 01.58' E
(3) 59° 09.56' N, 06° 01.56' E
(4) 59° 09.63' N, 06° 02.42' E
Note: *Floating mooring lines may appear for periods.*
Keep safe distance to the work site.
Chart: 16.

Kart/*Chart(s)*: 19

83207. * (T) Hordaland. Stord. Otterøya - Sørøy. Undervanns ODAS.

Type: Forskningsutstyr med sensor under overflaten.
Periode: 11. november 2026 - 1. mars 2027
Posisjoner:
(1) 59° 45.55' N, 05° 29.29' E
(2) 59° 45.23' N, 05° 29.59' E
(3) 59° 43.71' N, 05° 26.08' E
Overflatemerking: Gul flaggbøye
Kart: 19. (Cowi AS, 3. november 2026). (KildeID 79000).

(T) Hordaland. Stord. Otterøya - Sørøy. Subsurface ODAS.

Type: Scientific instruments with sensor beneath the surface.
Period: 11 November 2026 - 1 March 2027
Positions:
(1) 59° 45.55' N, 05° 29.29' E
(2) 59° 45.23' N, 05° 29.59' E
(3) 59° 43.71' N, 05° 26.08' E
Surface marking: Yellow flag buoy
Chart: 19.

Kart/*Chart(s)*: 26, 27, 479

83244. * (P) Sogn og Fjordane. Botnafjorden S. Rørledning.

Aktivitet:Rørledningsoperasjoner, Gaddholmen NV og Botnaneset Ø.
Periode: Uke 47 - 48 2026
Aktsomhetsområde:
Gaddholmen NV:
(1) 61° 36.71' N, 05° 02.16' E
(2) 61° 36.83' N, 05° 01.99' E
(3) 61° 36.83' N, 05° 01.90' E
(4) 61° 36.78' N, 05° 01.90' E
(5) 61° 36.63' N, 05° 02.10' E
Botnaneset Ø:
(1) 61° 36.69' N, 05° 05.00' E
(2) 61° 36.85' N, 05° 04.81' E
(3) 61° 36.89' N, 05° 04.96' E
(4) 61° 36.65' N, 05° 05.35' E
Merk: Hold sikker avstand til pågående operasjoner.
Kart: 26, 27, 479. (Abyss, 9. november 2026). (KildeID 79000).

(P) Sogn og Fjordane. Botnafjorden S. Pipeline laying.

Activity: Pipeline laying operations, Gaddholmen NW and Botnaneset E
Period: Week 47 - 48 2026
Precautionary area:
Gaddholmen NV:
(1) 61° 36.71' N, 05° 02.16' E
(2) 61° 36.83' N, 05° 01.99' E
(3) 61° 36.83' N, 05° 01.90' E
(4) 61° 36.78' N, 05° 01.90' E
(5) 61° 36.63' N, 05° 02.10' E
Botnaneset E:
(1) 61° 36.69' N, 05° 05.00' E
(2) 61° 36.85' N, 05° 04.81' E
(3) 61° 36.89' N, 05° 04.96' E
(4) 61° 36.65' N, 05° 05.35' E
***Note:** Keep safe distance to ongoing operations.*
Charts: 26, 27, 479.

Kart/*Chart(s)*: 32, 33, 35, 494

83202. * (T) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Steinlegging.

Aktivitet: Steinleggingsoperasjoner, Nyhamna - Bjørnsund.
Periode: desember 2026 - januar 2027
Aktsomhetsområde:
(1) 62° 50.20' N, 06° 57.60' E
(2) 62° 51.20' N, 06° 58.70' E
(3) 62° 53.80' N, 06° 53.20' E
(4) 62° 54.00' N, 06° 49.30' E
(5) 62° 54.30' N, 06° 49.30' E
(6) 62° 54.10' N, 06° 53.80' E
(7) 62° 51.40' N, 06° 59.70' E
(8) 62° 50.30' N, 06° 58.60' E
Kontakt: Integrity and Maintenance-avdelingen i A/S Norske Shell, telefon +47 51 69 30 00
Merk: Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne. Hold sikker avstand til pågående operasjoner.
Kart: 32, 33, 35, 494. (Norsk Shell AS, 3. november 2026). (KildeID 79000).

(T) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Rock installation.

Activity: Rock installation operations, Nyhamna - Bjørnsund.
Period: December 2026 - January 2027
Precautionary area:
(1) 62° 50.20' N, 06° 57.60' E
(2) 62° 51.20' N, 06° 58.70' E
(3) 62° 53.80' N, 06° 53.20' E
(4) 62° 54.00' N, 06° 49.30' E
(5) 62° 54.30' N, 06° 49.30' E
(6) 62° 54.10' N, 06° 53.80' E
(7) 62° 51.40' N, 06° 59.70' E
(8) 62° 50.30' N, 06° 58.60' E
Contact: Integrity and Maintenance team in A/S Norske Shell, phone +47 51 69 30 00
***Note:** The work vessel has restricted maneuvreability. Keep safe distance to ongoing operations.*
Charts: 32, 33, 35, 494.

Kart/*Chart(s)*: 34

83251. * (T) Møre og Romsdal. Langfjorden. Herjesjæret. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Refraksjonsseismiske undersøkelser.
Periode: 23. november - 4. desember 2026
Aktsomhetsområde:
(1) 62° 39.90' N, 07° 30.24' E
(2) 62° 40.25' N, 07° 30.11' E
(3) 62° 40.75' N, 07° 32.25' E
(4) 62° 40.41' N, 07° 32.39' E
Fartøy: "POLARCIRKEL 660" (LF929) (Lytter på VHF kanal 16)
Kontakt: GeoPhysix telefon: +47 913 35 363
Merk: Det vil bli utlegging av seismiske kabler på sjøbunnen, registrering av seismiske signaler og tilhørende fartøysoperasjoner. Arbeidsfartøy vil ha begrenset manøvreringsevne under arbeid og føre signal for dette. Holde god avstand til arbeidsfartøy og utlagt utstyr mens undersøkelsene pågår.
Kart: 34. (GeoPhysix AS, 10. november 2026). (KildeID 79000).

(T) Møre og Romsdal. Langfjorden. Herjesjæret. Marine site surveys.

Activity: Refraction seismic site surveys.
Period: 23 November - 4 December 2026
Precautionary area:
(1) 62° 39.90' N, 07° 30.24' E
(2) 62° 40.25' N, 07° 30.11' E
(3) 62° 40.75' N, 07° 32.25' E
(4) 62° 40.41' N, 07° 32.39' E
Vessel: "POLARCIRKEL 660" (LF929) (Keeps watch at VHF Ch. 16)
Contact: GeoPhysix AS, by Morgan Wåle, phone +47 913 35 363
***Note:** During operation, the vessel will have restricted manoeuvrability. Seismic cables will be deployed on the seabed and seismic signals recording operations will be carried out. Reduced speed and safe distance to the work site mandatory.*
Chart: 34.

Kart/*Chart(s)*: 64, 136

83223. * (T) Salten. Sør-Arnøya. Krokholmen N. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer.
Periode: 23. november - 23. desember 2026
Aktsomhetsområde:
(1) 67° 08.23' N, 13° 58.76' E
(2) 67° 08.21' N, 13° 58.71' E
(3) 67° 08.16' N, 13° 58.62' E
(4) 67° 08.13' N, 13° 58.71' E
(5) 67° 08.16' N, 13° 58.77' E
(6) 67° 08.23' N, 13° 58.80' E
Fartøy: "GEO CAT" (LH3282) (Lytter på VHF)
Merk: Kabler over og under vannet. Redusert fart og sikker avstand til arbeidsfartøy påkrevd.
Kart: 64, 136. (Multiconsult Norge AS, 5. november 2026). (KildeID 79000).

(T) Salten. Sør-Arnøya. Krokholmen N. Marine site surveys.

Activity: Marine geotechnical site surveys, seabed drillings.
Period: 23 November - 23 December 2026
Precautionary area:
(1) 67° 08.23' N, 13° 58.76' E
(2) 67° 08.21' N, 13° 58.71' E
(3) 67° 08.16' N, 13° 58.62' E
(4) 67° 08.13' N, 13° 58.71' E
(5) 67° 08.16' N, 13° 58.77' E
(6) 67° 08.23' N, 13° 58.80' E
Vessel: "GEO CAT" (LH3282) (Keeps VHF watch)
***Note:** Cables above and beneath surface. Reduced speed and safe distance to survey vessel mandatory.*
Charts: 64, 136.

Kart/*Chart(s)*: 67, 68

83183. * (P) Salten. Engeløya S. Nye navigasjonsinnretninger (*New navigational installations*).

Prosjekt: Nye navigasjonsinstallasjoner, innseiling Flagsundet.
(*Project: New navigational installations, approach to Flagsundet.)*

Periode: Til juli 2027
(Period: Until July 2027)

Fyrnr. (***Light No.***)	**Posisjon** (***Position***)	**Type**	**Karakter, endring** (***Character, alteration***)
714700 Hamnholmen	67° 54.83' N, 15° 01.24' E	Lykt (*Light*)	Reetablering[1] *(Re-establishment[1])*
712814 Vestre Kattskjæret	67° 54.66' N, 15° 05.58' E	Lysbøye (*Light buoy*)	Iso R 2s Ny (*New*)
712807 Skånlandsøya	67° 54.50' N, 15° 06.66' E	HlB (*Light with floodlight)*	Q G Ny (*New*)
712804 Vikskjæret	67° 54.51' N, 15° 07.09' E	HlB (*Light with floodlight)*	Q R Ny (*New*)
712806 Bergsøya	67° 54.20' N, 15° 08.98' E	HlB (*Light with floodlight)*	Iso R 2s Ny (*New*)
712812 Haugsgrunnen	67° 54.40' N, 15° 12.10' E	Lysbøye (*Light buoy*)	Iso R 2s Erstatter stake: (*Replaces spar buoy*): 57832M

[1] Lykta vil være slukket i en periode under arbeid med reetablering.
([1]*The light will be unlit for a period of work during re-establishment*).

Kart (*Charts*): 67, 68. (Kystverket N, 2. november 2026). (KildeID 79000).

Kart/*Chart(s)*: 67, 68, 139

83185. * (P) Salten. Grøtøya N. Nye navigasjonsinnretninger (*New navigational installations*).

Prosjekt: Nye navigasjonsinstallasjoner, innseiling Grøtøya.
(*Project: New navigational installations, approach to Grøtøya.*)

Periode: Til juli 2027
(*Period: Until July 2027*)

Fyrnr. (***Light No.***)	**Posisjon** (***Position***)	**Type**	**Karakter, endring** (***Character, alteration***)
712603 Nordskottflaket N	67° 51.17' N, 14° 47.95' E	HIB (*Light with floodlight*)	Iso G 2s Erstatter lysbøye: (*Replaces light buoy*): 712901
712801 Nordre Skjengrunnen	67° 52.04' N, 14° 48.04' E	HIB (*Light with floodlight*)	Q G Ny (*New*)
712607 Nordre Skjengrunnen	67° 52.09' N, 14° 47.94' E	Lysbøye (*Light buoy*)	Fjernes (*To be removed*)
712609 Holkestadbåen	67° 52.48' N, 14° 49.51' E	Lysbøye (*Light buoy*)	Fjernes (*To be removed*)
712803 Holkestadbåen	67° 52.49' N, 14° 49.70' E	HIB (*Light with floodlight*)	Iso G 2s Erstatter jernstang: (*Replaces iron pole*): 69373M
712805 Kammerrådskjæret	67° 53.33' N, 14° 53.04' E	HIB (*Light with floodlight*)	Iso G 4s Ny (*New*)
712802 Åsjordskjæret	67° 54.48' N, 14° 58.45' E	HIB (*Light with floodlight*)	Iso R 4s Ny (*New*)

Kart (*Charts*): 67 (også spesial A (*also plan A*)), 68, 139. (Kystverket N, 2. november 2026). (KildeID 79000).

Kart/*Chart(s)*: 68

83182. * (P) Salten. Okssundet. Skutvik. Nye navigasjonsinnretninger (*New navigational installations*).

Prosjekt: Nye navigasjonsinstallasjoner, innseiling Skutvik.
(*Project: New navigational installations, approach to Skutvik.)*

Periode: Til juli 2027
(Period: Until July 2027)

Fyrnr. (***Light No.***)	**Posisjon** (***Position***)	**Type**	**Karakter, endring** (***Character, alteration***)
716600 Skutvik	68° 01.03' N, 15° 20.51' E	Lykt (*Light)*	Reetablering[1] (*Re-establishment[1)]*
57882M Skutvik N-Side	68° 00.82' N, 15° 20.60' E	Stake (*Spar buoy*)	Fjernes (*To be removed)*
716501 Skutvikrevet	68° 00.80' N, 15° 20.59' E	Lysbøye (*Light buoy)*	Iso G 4s
57881M Skutvik S-Side	68° 00.77' N, 15° 20.62' E	Stake (*Spar buoy*)	Fjernes (*To be removed)*
69650M Brorskjæret	68° 00.64' N, 15° 20.41' E	Stang (*Iron pole)*	Ny (*New*)
712813 Skutvikskallen	68° 00.60' N, 15° 20.01' E	HlB (*Light with flood light*)	Q G Erstatter jernstang: *(Replaces iron pole):* 69657M

[1] Lykta vil være slukket i en periode under arbeid med reetablering.
(*The light will be unlit for a period of work during re-establishment*).

Kart (Chart): 68. (Kystverket N, 2. november 2026). (KildeID 79000).

Kart/*Chart(s)*: 72, 74

83211. * (P) Lofoten. Vestvågøy. Ballstad. Utdypningsaktivitet.

Aktivitet: Mudring og fjerning av skjæret Bonden.
Periode: 9. november 2026 - 31. januar 2027
Aktsomhetsområde:
(1) 68° 04.33' N, 13° 32.03' E
(2) 68° 04.33' N, 13° 31.98' E
(3) 68° 04.32' N, 13° 31.96' E
(4) 68° 04.31' N, 13° 31.96' E
(5) 68° 04.30' N, 13° 32.03' E
Merk: Siltgardin med markeringslys er plassert på innsiden av eksisterende grønn lysbøye. Hold god avstand til arbeidsstedet.
Kart: 72, 74. (Vestvågøy kommune Havnesjef, 4. november 2026). (KildeID 79000).

**** (P) Lofoten. Vestvågøy. Ballstad. Deepening activity.***

Activity: Dredging work and removal of Bonden shoal.
Period: 9 November 2026 - 31 January 2027
Precautionary area:
(1) 68° 04.33' N, 13° 32.03' E
(2) 68° 04.33' N, 13° 31.98' E
(3) 68° 04.32' N, 13° 31.96' E
(4) 68° 04.31' N, 13° 31.96' E
(5) 68° 04.30' N, 13° 32.03' E
Note: *A silt curtain with marker lights is placed on the inside of the existing green light buoy. Keep safe distance to the work site.*
Charts: 72, 74.

Kart/*Chart(s)*: 73

83162. * (P) Lofoten. Høla. Skrova. Nye navigasjonsinnretninger (*New navigational installations*).

Prosjekt: Nye navigasjonsinstallasjoner, innseiling Skrova V.
(*Project: New navigational installations, approach to Skrova W.)*

Periode: Til juli 2027
***(Period: Until July 2027**)*

Fyrnr. (***Light No.***)	**Posisjon** (***Position***)	**Type**	**Karakter, endring** (***Character, alteration***)
747509 Rødholmskallen	68° 10.59' N, 14° 38.33' E	Lanterne (*Light*)	Iso G 4s Erstatter jernstang: *(Replaces iron pole):* 70925M
747400 Juvholmsteinen, Ø	68° 10.16' N, 14° 38.54' E	Lysbøye (*Light buoy)*	VQ(3) W 5s Fjernes (*To be removed*)
747508 Juvholmsteinen	68° 10.16' N, 14° 38.50' E	Lanterne (*Light*)	Iso R 2s Ny (*New*)
70910M Nakkskjæret	68° 09.98' N, 14° 38.48' E	Jernstang (*Iron pole*)	Ny (*New)*
747506 Tenfatskjæret	68° 09.71' N, 14° 38.55' E	HlB (*Light with floodlight)*	Q R Ny (*New*)

Kart (*Chart*): 73. (Kystverket N, 30. oktober 2026). (KildeID 79000).

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	**END206 Stolmen**
60° 08.0' N, 04° 00.0' E 60° 08.0' N, 04° 52.0' E 59° 55.0' N, 04° 52.0' E 59° 55.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E 60° 03.0' N, 05° 02.0' E 59° 55.0' N, 05° 04.0' E 59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	**END208 Slåtterøy**
59° 55.0' N, 04° 00.0' E 59° 55.0' N, 04° 52.0' E 59° 38.0' N, 04° 52.0' E 59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E 59° 55.0' N, 05° 04.0' E 59° 45.0' N, 05° 04.0' E 59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.
Kart: 19, 21, 307.

**** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.***
Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	***END206 Stolmen***
60° 08.0' N, 04° 00.0' E *60° 08.0' N, 04° 52.0' E* *59° 55.0' N, 04° 52.0' E* *59° 55.0' N, 04° 00.0' E*	*60° 08.0' N, 04° 52.0' E* *60° 03.0' N, 05° 02.0' E* *59° 55.0' N, 05° 04.0' E* *59° 55.0' N, 04° 52.0' E*
END207 Marstein South	***END208 Slåtterøy***
59° 55.0' N, 04° 00.0' E *59° 55.0' N, 04° 52.0' E* *59° 38.0' N, 04° 52.0' E* *59° 38.0' N, 04° 00.0' E*	*59° 55.0' N, 04° 52.0' E* *59° 55.0' N, 05° 04.0' E* *59° 45.0' N, 05° 04.0' E* *59° 38.0' N, 04° 52.0' E*

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.
Charts: 19, 21, 307.

*** Sør-Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser.**

Sjøforsvaret vil drive skyteøvelser med sjøstyrker mot mål på nevnte skytefelt.

Perioder:
17. - 20. november 2026, kl. 08:30 - 17:30 LT (07:30 - 16:30 UTC)
27. november 2026, kl. 09:00 - 24:00 LT (08:00 - 23:00 UTC)
30. november 2026, kl. 09:00 - 24:00 LT (08:00 - 23:00 UTC)

Sjøgående trafikk, fritidsbåter og publikum bes holde seg klar av følgende fareområde:

END 356
(1) 63° 50.00' N, 09° 15.00' E
(2) 63° 51.00' N, 09° 23.00' E
(3) 63° 49.00' N, 09° 23.00' E
(4) 63° 47.30' N, 09° 25.00' E
(5) 63° 46.48' N, 09° 30.18' E
(6) 63° 44.12' N, 09° 30.18' E
(7) 63° 42.36' N, 09° 26.42' E
(8) 63° 42.18' N, 09° 20.48' E
(9) 63° 44.48' N, 09° 12.00' E

Kontakttelefon: +47 404 31 545
Kart: 38, 43, 309. (Luftforsvaret, 9. oktober 2026).

**** Sør-Trøndelag. Tarva. Gunnery exercises.***

The Royal Norwegian Navy will conduct live-fire exercises with naval units against targets within the given danger area.

Periods:
17 - 20 November 2026, 07:30 - 16:30 UTC (08:30 - 17:30 LT)
27 November 2026, 08:00 - 23:00 UTC (09:00 - 24:00 LT)
30 November 2026, 08:00 - 23:00 UTC (09:00 - 24:00 LT)

Maritime traffic, recreational vessels, and the public are requested to keep clear of the following danger area:

END 356
(1) 63° 50.00' N, 09° 15.00' E
(2) 63° 51.00' N, 09° 23.00' E
(3) 63° 49.00' N, 09° 23.00' E
(4) 63° 47.30' N, 09° 25.00' E
(5) 63° 46.48' N, 09° 30.18' E
(6) 63° 44.12' N, 09° 30.18' E
(7) 63° 42.36' N, 09° 26.42' E
(8) 63° 42.18' N, 09° 20.48' E
(9) 63° 44.48' N, 09° 12.00' E

Contact number: +47 404 31 545
Charts: 38, 43, 309.

*** Norskehavet. Vesterålen. Andøya NNV. Rakettoperasjoner.**

Det vil bli skutt opp en forskningsrakett fra Andøya Space, på Andøya.
Oppskytingen vil finne sted innenfor perioden:
30. november – 12. desember 2026, 18:00 - 24:00 LT (17:00 - 23:00 UTC)

Sjøgående trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende to fareområder:
FAREOMRÅDE SEA DEFINE "**INNER**":
Kart 312:
(1) 69° 38.00' N, 14° 41.00' E
(2) 69° 36.00' N, 15° 12.00' E
(3) 69° 42.00' N, 15° 43.00' E
(4) 69° 58.00' N, 15° 50.00' E
(5) 70° 12.00' N, 15° 34.00' E
(6) 70° 22.00' N, 15° 00.00' E
(7) 70° 24.00' N, 14° 14.00' E
(8) 70° 07.00' N, 13° 48.00' E
(9) 69° 50.00' N, 14° 05.00' E

FAREOMRÅDESEA DEFINE "**INNER**"
Kart 81, 311, 312:
(1) 69° 21.00' N, 15° 51.00' E
(2) 69° 17.00' N, 15° 58.00' E
(3) 69° 18.00' N, 16° 04.00' E
(4) 69° 22.00' N, 16° 00.00' E
Kontakt Andøya Space for koordinering. Operasjonssenteret kan nås på telefon +47 940 75 944 / +47 761 44 582, eller maritim VHF kanal 16/14.
Se www.andoyaspace.no for daglige oppdateringer og kart.
Kart: 81, 311, 312. (Andøya Space i samarbeid med DLR, 10. november 2026).

**** Norwegian Sea. Vesterålen. Andøya NNW. Rocket launch operations.***

Scientific rocket will be launched from Andøya Space launch site, Andøya.
Rocket launch will be conducted within the period:
30 November – 12 December 2026, 17:00 - 23:00 UTC (18:00 - 24:00 LT)
Maritime traffic is requested to be aware of the following danger areas:
DANGER AREA SEA DEFINE "OUTER":
Chart 312:
(1) 69° 38.00' N, 14° 41.00' E
(2) 69° 36.00' N, 15° 12.00' E
(3) 69° 42.00' N, 15° 43.00' E
(4) 69° 58.00' N, 15° 50.00' E
(5) 70° 12.00' N, 15° 34.00' E
(6) 70° 22.00' N, 15° 00.00' E
(7) 70° 24.00' N, 14° 14.00' E
(8) 70° 07.00' N, 13° 48.00' E
(9) 69° 50.00' N, 14° 05.00' E
DANGER AREA SEA DEFINE "INNER"
Charts 81, 311, 312:
(1) 69° 21.00' N, 15° 51.00' E
(2) 69° 17.00' N, 15° 58.00' E
(3) 69° 18.00' N, 16° 04.00' E
(4) 69° 22.00' N, 16° 00.00' E
For coordination, Andøya Space can be reached on: phone +47 940 75 944 / +47 761

44 582 or Maritime VHF Ch 16/14. See www.andoyaspace.no for daily updates and map. Charts: 81, 311, 312.

ADVARSLER
(Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker *(Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors)*.**

Senterposisjon *(Center position)*	**Utstrekning** *(Radius)*	**Periode** *(Period)*
Rumpetroll South 59° 14.39' N, 01° 52.85' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Bounty 63° 44.78' N, 05° 56.23' E	3400m	Until arrival of Scarabeo 8
Symra 58° 58.16' N, 02° 16.91' E	2600m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Valhall PWP 56° 16.48' N, 03° 23.98' E	550m	Until arrival of Noble Invincible
Natrudstilen 60° 00.18' N, 02° 23.53' E	3000m	Until arrival of Deepsea Stavanger
Askja 60° 06.66' N, 02° 35.47' E	2700m	Until arrival of Deepsea Stavanger
Balder HT 59° 14.79' N, 02° 27.78' E	1800m (from fairlead)	Until arrival of COSL Pioneer
Vale 59° 42.34' N, 02° 18.52' E	4000m	Until arrival of Deepsea Yantai
Solveig BF (ITS) 58° 40.33' N, 02° 14.10' E	2500m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Carmen Appraisal 61° 00.07' N, 03° 07.82' E	2700m	Until arrival of Deepsea Yantai
Byggve 59° 37.04' N, 02° 29.74' E	1300m	Until arrival of West Elara
Jotun Deep 59° 25.13' N, 02° 20.32' E	2000m	Until arrival of COSL Pioneer
Vallhall 56° 16.54' N, 03° 23.67' E	500m	Until arrival of Haven
Askepott prelay – Martin Linge D1 60° 30.35' N,	1350m	Indefinitely

02° 02.55' E		
Askepott prelay – Martin Linge A 60° 30.34' N, 02° 00.81' E	1350m	Indefinitely
Johan Sverdrup template P 58° 48.37' N, 02° 42.54' E	2100m	Indefinitely
Gudrun 58° 50.66' N, 01° 44.55' E	1000m	Indefinitely
Sleipner 15/9-E-2 58° 29.78' N, 01° 43.27' E	2200m	Until arrival of COSL Promoter
Heidrun C 65° 17.17' N, 07° 18.08' E	2900m	Until arrival of Island Innovator
Johan Sverdrup Q 58° 46.12' N, 02° 45.65' E	2500m	Until arrival of Deepsea Bergen
NCS 6507/2-2 65° 55.99' N, 07° 32.51' E	2400m	Until arrival of Deepsea Yantai
Langfjellet S 59° 48.73' N, 02° 37.10' E	3000m	Until arrival of Scarabeo 8
Ivar Aasen 58° 55.29' N, 02° 11.80' E	850m	Until arrival of Noble Invincible
Freke Nord 58° 42.38' N, 01° 50.09' E	2100m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Valhall PWP 56° 16.48' N, 03° 23.90' E	700m	Until arrival of Noble Interceptor
Sleipner B 58° 25.04' N, 01° 42.93' E	1100m	Until arrival of West Elara
Breidablikk L Template 59° 15.21' N, 02° 36.14' E	3100m	Until arrival of Deepsea Aberdeen
Fulla 59° 59.99' N, 02° 22.17' E	3000m	Until arrival of Scarabeo 8
Gjøa B-1 61° 20.39' N, 03° 57.43' E	2400m	Until arrival of COSL Pioneer
Krafla 60° 13.34' N, 02° 29.84' E	2600m	Until arrival of Deepsea Stavanger

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.
Ankersystemene vil bli fjernet fra denne tabellen først når de er bekreftet fysisk fjernet, etter at riggen har forlatt lokasjonen.

*(**Note**: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After*

installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface. ***The anchor systems will be removed from this table only after they have been physically confirmed as recovered, and the rig has departed the location****).*

*** Aust-Agder. Risør. Testaktivitet med autonome og ubemannede overflatefartøy.**

Se også vedlegg nr. 1 i PDF-utgaven av «Etterretninger for sjøfarende» nr. 11/2026.

Naval Robotics AS vil gjennomføre testaktivitet med autonome og ubemannede overflatefartøy i sjøområder ved Risør kommune. Testaktiviteten omfatter fjernstyrt og delvis autonom seilas, testing av sensor- og navigasjonsløsninger, kommunikasjon og sikkerhetsfunksjoner.

Periode: Til 1. juli 2027

Fartøyene er mindre overflatefartøy på ca. 3 meter. Normal testfart vil være ca. 3–10 knop, men det kan forekomme kortvarig testing i høyere hastighet på egnede steder og når trafikksituasjonen tillater det. Testing gjennomføres uten avsperring av farvannet. Aktiviteten vil tilpasses trafikkbildet, værforhold og sikkerhetsvurderinger, og vil følge sjøveisreglene og opptre hensynsfullt overfor øvrig ferdsel.

Område: Sjøområder ved Risør kommune, Agder fylke, i henhold til område vist i vedlegg.
Referanseposisjon: 58° 44.00' N, 09° 15.00' E.
Kontakt: Naval Robotics AS, ved Roger Kvernvik Syversen, telefon +47 918 71 928
Kart: 6, 7. (Naval Robotics AS, 1. oktober 2026).

**** Aust-Agder. Risør. Autonomous and unmanned surface vessel testing.***

See *also enclosure No. 1 in the PDF version of "Etterretninger for sjøfarende" No. 11/2026.*

Naval Robotics AS will conduct testing of autonomous and unmanned surface vessels in waters off Risør municipality. Activities include remote and partially autonomous operations, and testing of sensors, navigation, communication, and safety systems.

Period: Until 1 July 2027

The vessels are small (approx. 3 m). Normal speed 3–10 knots, short periods at higher speed may occur. No exclusion zone will be established. Operations will be adapted to traffic, weather, and safety, in accordance with COLREG's.

Area: Waters off Risør, Agder County, see enclosure. Reference position:
58° 44.00' N, 09° 15.00' E.
Contact: Naval Robotics AS, by Roger K. Syversen, phone +47 918 71 928
Charts: 6, 7.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(*Miscellaneous*)

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår *(Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).***

Melding *(Notice)*	**Overskrift** *(Title)*	**Merknad** *(Remark)*
05/53069/15	* (T) Salten. Brennvika SV. Ytre Vettøysundet. Jernstang havarert. ** (T) Salten. Brennvika SW. Ytre Vettøysundet. Iron pole*	Se (*See*) Efs 21/83250/26
22/66201/21	*(T) Telemark. Brevikfjorden. Langesundsfjorden. Bjørkøybåen. Lanterne havarert/slukket. ** (T) Telemark. Brevikfjorden. Langesundsfjorden. Bjørkøybåen. Light damaged/unlit.*	Se (*See*) Efs 21/83224/26
22/66361/21	* (T) Telemark. Langesundsfjorden. Bjørkøybåen. Lysbøye. ** (T) Telemark. Langesundsfjorden. Bjørkøybåen. Light buoy.*	Se (*See*) Efs 21/83224/26
07/81236/26	* (P) Rogaland. Skjoldafjorden. Kvalen - Sponvika N. Etablering av luftspenn. ** (P) Rogaland. Skjoldafjorden. Kvalen - Sponvika N. Overhead cable.*	Se (*See*) Efs 21/83222/26
14/82096/26	* (T) Nord-Helgeland. Nesøyfjorden. Vesterøyskjæret NV. Undervanns ODAS. ** (T) Nord-Helgeland. Nesøyfjorden. Vesterøyskjæret NW. Subsurface ODAS.*	Fjernet (*Removed*)
14/82135/26	* (T) Hordaland. Ålforo. Engesundsleia. Havbruk. ** (T) Hordaland. Ålforo. Engesundsleia. Marine farm.*	Arbeidet utført. Kart/ENC vil bli oppdatert. (*Works completed. Charts/ENC will be updated*).
17/82484/26	* (P) Sør-Helgeland. Ursfjorden. Bindalsfjorden. Tosen. Kabellegging. ** (P) Sør-Helgeland. Ursfjorden. Bindalsfjorden. Tosen. Cable laying.*	Arbeidet utført. Kart/ENC vil bli oppdatert. (*Works completed. Charts/ENC will be updated*).
17/82567/26	* (T) Rogaland. Lysefjorden. Bergsholmen. Lykt tildekket. ** (T) Rogaland. Lysefjorden. Bergsholmen. Light.*	Vegetasjon fjernet. Lysets sektorer er ikke dekket lenger. (V*egetation cleared. Light sectors are not*

		obscured.)

(Kartverket Sjødivisjonen, Stavanger (58°58.29' N 05°44.74' E), 2026).

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart *(Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).***

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Melding ***(Notice)***	**Overskrift** ***(Title)***	**Endring** ***(Change)***
11/74820/24	* (P) Oslofjorden. Sarpsborg. Sandesund. Rørlegging. ** (P) Oslofjorden. Sarpsborg. Sandesund. Pipeline laying.*	Ny periode: Til 31. desember 2026 *(New period: Until 31 December 2026)*
12/81954/26	* (T) Nord-Helgeland. Handnesøya. Litlsjona. Stranda. Overflatelagring av rørledninger. ** (T) Nord-Helgeland. Handnesøya. Litlsjona. Stranda. Surface storage of pipelines.*	Ny periode: Til 30. juni 2027 *(New period: Until 30 June 2027)*
15/82187/26	* (T) Oslofjorden. Tønsberg. Tønsberg indre havn. Kanalbrua. Vedlikeholdsarbeid. Stengt for skipstrafikk. ** (T) Oslofjorden. Tønsberg. Tønsberg inner harbour. Canal bridge. Maintenance work. Closed to vessel traffic.*	Ny periode: Til 15. april 2027 *(New period: Until 15 April 2027)*

(Kartverket Sjødivisjonen, Stavanger (58°58.29' N 05°44.74' E), 2026).

*** Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave"** ***(Advance notice of chart scheduled to be published as "New Edition")*****.**

Ny utgave tilgjengelig (*New Edition available*): **Uke (*Week*) 47 2026**

Rettet til (*Corrected to*): **Efs 21/2026**

Kartnummer ***(Chart No.)***	**Tittel** ***(Title)***
21	Selbjørnsfjorden - Bergen
66	Landegode - Kjerringøy - Leines
307	Stavanger - Florø

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgave ugyldig. *(The new edition will be corrected up to this Efs and make the existing edition obsolete).* (Kartverket Sjødivisjonen, Stavanger (58°58.29' N 05°44.74' E), 2026).

*** Stenging av Sotraleden ved arbeid med nye Sotrabrua. Motta e-postvarsling.**

Når den nye Sotrabrua (60° 22.14' N, 05° 10.06' E) skal bygges, er det nødvendig å stenge Sotraleden (via Vatlestraumen, Ø for Litlesotra) ved noen tilfeller. Stengingen kan være hel eller delvis, alt etter hvilke operasjoner som skal gjøres.
• Arbeidet med installasjon av gangbroen er nå fullført.
• Sotraleden er altså åpen for sjøtrafikk, og det er ingen høyderestriksjoner.
• Alle sjøfarende må være oppmerksomme på trafikkmeldinger og vise hensyn til arbeidet.
• Installering av brokabler fullføres i august. Deretter skal kablene komprimeres, og skal montere hengestenger i løpet av høsten 2026.

På https://sotralink.no/sotraleden/ vil Sotra Link oppdatere med nøyaktig tidspunkt for stengingene, som vil samsvare med Etterretninger for sjøfarende (Efs), informasjonstjenesten fra Kartverket, Sjødivisjonen. I Efs kunngjøres sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser til offisielle norske sjøkart og opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Blir din virksomhet berørt av stengingen?
Send en e-post til sotrasambandet@sotralink.no, så legger de deg til sin e-postliste.
(Sotra Link, 8. januar 2026).

**** Closure of Sotraleden due to construction of the new Sotra Bridge. Sign up for email notifications.***

During the construction of the new Sotra Bridge (60° 22.14' N, 05° 10.06' E), it will be necessary to close Sotraleden (the navigational route via Vatlestraumen, E of Litlesotra) on certain occasions. The closure may be full or partial, depending on the operations being carried out.

• The installation of the pedestrian bridge has now been completed.
• Sotraleden is therefore open to maritime traffic, and there are no height restrictions.
• All mariners are advised to pay attention to traffic notices and to show consideration for the ongoing work.
• The installation of the bridge cables will be completed in August. The cables will then be compacted, and the hanger cables are scheduled to be installed during autumn 2026.

At https://sotralink.no/sotraleden/, Sotra Link will provide updates with exact times for the closures, which will correspond with the Notices to Mariners (Efs), the information svice from the Norwegian Mapping Authority, Hydrographic Service. The Efs announces safety-critical updates and corrections to official Norwegian nautical charts, as well as information on various conditions that may be of interest to mariners.

Will your business be affected by the closure?
Send an email to sotrasambandet@sotralink.no to be added to their mailing list.

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka.
(Kartverket Sjødivisjonen, Stavanger (58°58.29' N 05°44.74' E), 5. januar 2026).

**** Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.**

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/lime inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. Husk å velge "**Sjøkart oppdatert EFS**" som bakgrunnskart inne på Norgeskart.

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet.

Kartverket understreker at den komplette digitale pdf-utgaven av Efs er det offisielle dokumentet som profesjonelle sjøfarende er pliktig å bruke for å oppdatere sine sjøkart. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned siste utgave av Efs fra nettjenesten på Efs@Kartverket.no.
(Kartverket Sjødivisjonen, Stavanger (58°58.29' N 05°44.74' E), 5. januar 2026).

**** Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.***

Updated sea charts are available at Norgeskart.no. The charts are updated twice a

month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

*The quick and easy method to see the final update in the chart, is by copy/paste or enter the position directly from the Efs or search by place name and use this as a guide when applying the correction to your chart. Remember to select base map layer "**Nautical Charts updated EFS**" at https://www.norgeskart.no.*

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the background chart - not the Main Chart Series.

The Norwegian Mapping Authority underscore that the complete digital pdf edition of Efs is the official document that professional mariners are obliged to use to update their charts. Professional users are responsible for downloading the latest edition of Efs from the online service at Efs@Kartverket.no.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i https://rettikartet.no eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:
Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet) Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)
E-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:
Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.
Velger du å registrere deg, mottar du tilbakemelding etter jobben er behandlet, og vi får anledning til å kontakte deg dersom vi trenger tilleggsinformasjon eller avklaring for å fullføre oppdateringen.

E-post
Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet. Les mer på:
https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs
(Kartverket Sjødivisjonen, Stavanger (58°58.29' N 05°44.74' E), 5. januar 2026).

**** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.***

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to https://rettikartet.no, or by e-mail. This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:
Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours) Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)
Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:
The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing. If you choose to register, you will receive feedback after update is processed, and we will have the opportunity to contact you if we need additional information or clarification to complete the update.

E-mail
Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:
https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information